

HiFi Kopfhörer

Best.-Nr. 34 00 80

DJ-Kopfhörer mit Mikrofon

Best.-Nr. 30 13 69

Bestimmungsgemäße Verwendung


Die Kopfhörer dienen dazu elektrische Ausgangssignale von Kopfhörerausgängen in akustische Signale (Schallwellen) umzuwandeln. Außerdem dient der DJ-Kopfhörer mit Mikrofon zusätzlich dazu akustische Signale in Schallwellen umzuwandeln.

Die Kopfhörer sind nur für den Anschluss an Kopfhörerausgänge bzw. Mikrofon-eingänge von Audiogeräten zugelassen.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung dieser Produkte. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand etc. verbunden.

Die Produkte dürfen nicht geändert bzw. umgebaut werden!
Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten!

Sicherheitshinweise

 **Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung. Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.**

 **Ein in einem Dreieck befindliches Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in der Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die komplette Anleitung durch, sie enthält wichtige Hinweise zum korrekten Betrieb.**

- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Achten Sie auf eine sachgerechte Inbetriebnahme des Gerätes. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, Tropf- oder Spritzwasser, starken Vibrationen, sowie starken mechanischen Beanspruchungen aus.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Das Produkt ist kein Kinderspielzeug. Es gehört nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Styroporsteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der Geräte, an die die Kopfhörer angeschlossen werden.
- Musik sollte nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke gehört werden. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

Produktbeschreibung

Die Kopfhörer sind mit dynamischen Schallwandlern ausgerüstet und im geschlossenen Prinzip aufgebaut.


In die Anschlussleitungen sind zur einfachen Bedienung Lautstärkeregler integriert.

Die Kopfbügel sind verstellbar, um sie an verschiedene Kopfgrößen anpassen zu können.

Die 6,3mm-Klinkenstecker sichern die Kompatibilität mit marktüblichen Geräten.

Der DJ-Kopfhörer ist zusätzlich mit einem dynamischen Mikrofon ausgestattet, das durch die Flexibilität des Montagebügels leicht an den Benutzer angepasst werden kann.

Inbetriebnahme

 **Um eine sachgemäße Inbetriebnahme zu gewährleisten, lesen Sie vor Gebrauch unbedingt diese Bedienungsanleitung mit den Sicherheitshinweisen vollständig und aufmerksam durch. Um Verzerrungen oder Fehlanpassungen zu vermeiden, die zur Beschädigung der Kopfhörer oder des angeschlossenen Audiogerätes führen können, dürfen die Produkte nur an geeignete Kopfhörerausgänge bzw. Mikrofoneingänge angeschlossen werden. Beachten Sie hierzu auch die Anschlusswerte in den "Technischen Daten". Sollte Ihr Audiogerät nicht über passende Buchsen zum Anschluss verfügen, verwenden Sie bitte geeignete Adapter. Der DJ-Kopfhörer mit Mikrofon darf nicht an Mikrofoneingänge mit Phantomspeisung angeschlossen werden.**

- Schalten Sie Ihr Audiogerät, an das der Kopfhörer angeschlossen wird aus.
- Stecken Sie den 6,3mm-Kopfhörer-Klinkenstecker (3-polig, erkennbar an den Kontaktflächen des Steckers) in die Kopfhörerbuchse.
- Stecken Sie beim Modell "DJ-Kopfhörer mit Mikrofon" den 6,3mm-Mikrofon-Klinkenstecker (2-polig, erkennbar an den Kontaktflächen des Steckers) in den Mikrofoneingang des Audiogerätes.
- Schalten Sie das Audiogerät ein.
- Regeln Sie mit dem Lautstärkeregler in der Anschlussleitung die Lautstärke.

Entsorgung

Entsorgen Sie das unbrauchbare Gerät gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Technische Daten

| | |
|-------------------|----------------|
| Impedanz: | 32 Ohm |
| Frequenzbereich: | 20 – 20.000 Hz |
| Schalldruck: | 102 dB |
| Belastbarkeit | 80 mW |
| Anschlussleitung: | ca. 2,8 m |
| Arbeitsprinzip: | dynamisch |
| Schallwandler | 40 mm |

Hi-fi Headphones

Item-No. 34 00 80

DJ Headphones with Microphone

Item-No. 30 13 69

Intended Use


The headphones serve to convert the electric output signals of headphone outputs to acoustic signals (sound waves). The DJ headphones with microphone additionally serves to convert acoustic signals to sound waves.

The headphones are only approved for connection to headphone outputs respectively microphone inputs of audio devices.

Another use than the one described above is not permitted and may lead to damages to these products. In addition, this is connected to risks like short circuit, fire or similar.

The products may not be altered respectively modified.
The safety notices have to be observed under all circumstances!

Safety Notices

 **Damages caused by non-compliance with this operating manual lead to the expiration of the warranty! We will not assume any liability for subsequent damages! We will not assume any liability for damages to items or persons caused by improper handling or non-compliance with the safety notices! Any warranty claim will be null and void in such cases.**

 **An exclamation mark in a triangle indicates important notices in the operating manual. Read the entire manual prior to commissioning. It contains important notices about proper operation.**

- For safety reasons, it is not permitted to alter or modify the product.
- Ensure the correct commissioning of the appliance. Observe the operating manual!
- Do not expose the appliance to high temperatures, water drops or splashes, strong vibrations as well as heavy mechanical strain.
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliance.
- This product is not a toy .
- Do not leave the packaging material lying around. Plastic foils or bags and Styrofoam parts are dangerous for children.
- Also observe the safety notices and operating instructions of the other appliances connected to the headphones.
- Do not listen to music at an excessive volume over longer periods of time. This may damage your hearing.
- In commercial institutions, make sure you observe the accident prevention regulations of the commercial trade organisation for electric installations.

Product Description

The headphones are equipped with dynamic sound converters and constructed acc. to the closed principle.


Volume controls are integrated in the connection cables for easy operation.

The headphone brackets are adjustable in order to adapt them to different head sizes.

The 6.3 mm jack plugs ensure the compatibility with common devices.

The DJ headphones are additionally equipped with a dynamic microphone that can easily be adapted to the user thanks to the flexibility of the assembly brackets.

Commissioning

 **In order to ensure proper commissioning, carefully read this operating manual with the safety notices! In order to avoid distortions or mismatches that may damage the headphones or the connected audio device, the products may only be connected to suitable headphone outputs respectively microphone inputs. Also refer to the connection values in the "Technical Data". Should your audio device not feature matching sockets for connection, use a suitable adapter. The DJ headphones may not be connected to microphone inputs with phantom feed.**

- Turn off the audio device to which you want to connect the headphones.
- Plug the 6.3 mm headphone jack plug (3-pole, recognisable by the contact surfaces of the plug) into the headphone socket.
- With the model "DJ headphones with microphone", plug the 6.3 mm headphone jack plug (2-pole, recognisable by the contact surfaces of the plug) into the microphone input of the audio device.
- Turn the audio device on.
- Adjust the volume with the volume controller in the connection cable.

Disposal

Dispose of obsolete appliances according to the valid legal directives.

Technical Data

| | |
|----------------------|---------------|
| Impedance: | 32 Ohm |
| Frequency range: | 20 -20.000 Hz |
| Sound pressure: | 102 dB |
| Capacity: | 80 mW |
| Connection cable: | approx. 2,8 m |
| Operating principle: | dynamic |
| Sound converter: | 40 mm |

Casque d'écoute pour HiFi

N° de commande 34 00 80

Casque d'écoute pour DJ avec microphone

N° de commande 30 13 69

Utilisation conforme

Les casques d'écoute servent à convertir les signaux électriques des sorties casque d'écoute en signaux acoustiques (ondes sonores).

Le casque d'écoute DJ avec microphone permet, en outre, de convertir les signaux acoustiques en ondes sonores.

Les casques d'écoute ne sont agréés que pour le branchement sur sorties casque d'écoute ou sur entrées microphones des appareils audio.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment est interdite et occasionne l'endommagement de ces produits.

De plus, elle entraîne l'apparition de risques de courts-circuits, d'incendies, etc.

Toute transformation ou modification des produits sont interdites!

Observer impérativement les consignes de sécurité !

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect des présentes instructions a pour effet d'annuler la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs.

De même, le constructeur n'assume aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation de l'appareil non conforme aux spécifications ou d'un non-respect des présentes instructions. De tels cas ont pour effet d'annuler la garantie.



Dans ce mode d'emploi, un point d'exclamation placé dans un triangle signale les informations importantes. Avant de mettre en service le produit, veuillez lire intégralement le mode d'emploi; il renferme des indications importantes pour le bon fonctionnement du produit.

- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de transformer et / ou modifier l'appareil!
- Veillez à ce que la mise en service de l'appareil soit effectuée dans les règles de l'art. Tenez compte à cet effet des indications du présent mode d'emploi.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, aux gouttes ou projections d'eau, à l'humidité, à de fortes vibrations ou à de fortes sollicitations mécaniques.
- Adressez-vous à un technicien, si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Le produit n'est, en aucun cas, un jouet destiné aux enfants. Il ne doit pas être laissé à portée des enfants.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage à la portée de tous. Les films et sachets en matière plastique, les éléments polystyrène, etc. pourraient se transformer en jouets dangereux pour les enfants.
- Tenir également compte des consignes de sécurité et des instructions de service des appareils raccordés aux casques d'écoute.
- Ne pas écouter de musique de manière prolongée, avec un volume sonore exagéré sous peine de s'exposer à des problèmes auditifs.
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les consignes de prévention d'accidents relatives aux installations et moyens d'exploitation, édictées par les syndicats professionnels.

Description du produit

Equipés de transducteurs acoustiques, les casques d'écoute sont de type fermé.

Pour faciliter la commande, les boutons de réglage du volume sont intégrés dans les câbles de raccordement.

Les bandeaux réglables permettent de les ajuster aux différentes tailles de la tête.

Les fiches jack 6,3 mm assurent la compatibilité avec les appareils usuels.

Le casque d'écoute DJ est équipé en plus d'un microphone dynamique dont la flexibilité de l'étrier de montage permet de l'ajuster facilement aux besoins de l'utilisateur.

Mise en service



Afin de garantir une mise en service correcte, lisez attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Les produits doivent être connectés uniquement à des sorties casque d'écoute ou entrées microphone appropriées, afin d'éviter toutes distorsions ou désadaptations pouvant endommager les casques d'écoute ou les entrées microphone raccordés.

Observez pour le branchement les valeurs de connexion indiquées dans les « Caractéristiques techniques ».

Si votre appareil audio devait ne pas disposer de connecteurs femelles adéquats pour le branchement, veuillez utiliser des adaptateurs appropriés.

Ne pas brancher le casque d'écoute DJ avec microphone incorporé sur les entrées microphones dotées d'une tension fantôme.

- Mettez hors tension votre appareil audio sur lequel se connecte le casque d'écoute.
- Insérez la fiche jack casque 6,3mm du casque d'écoute (3 broches, reconnaissable aux surfaces de contact de la fiche) dans son embase casque d'écoute.
- Pour le modèle « Casque d'écoute DJ avec microphone », branchez la fiche jack micro 6,3mm (2 broches, reconnaissable aux surfaces de contact de la fiche) sur l'entrée microphone de l'appareil audio.
- Allumez l'appareil audio.
- Réglez le volume à l'aide du bouton de réglage dans le câble de raccordement.

Elimination des éléments usés

Si le produit est devenu inutilisable, il convient de procéder à son élimination conformément aux prescriptions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques

| | |
|---|---------------|
| Impédance : | 32 ohms |
| Gamme de fréquences : | 20 -20 000 Hz |
| Pression sonore: | 102 dB |
| Puissance admissible | 80 mW |
| Câble de raccordement : | env. 2,8 m |
| Principe de fonctionnement : | dynamique |
| Transducteur acoustique | 40 mm |



Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Allemagne.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression. Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.

© Copyright 2004 par Conrad Electronic GmbH. Imprimé en Allemagne.

*02-04/HK